

Zobowiązania długoterminowe wynikają z zawartych umów kredytowych i pożyczek:

- a) Umowa kredytowa z dnia 17.10.2005 r z BRE Bankiem Hipotecznym S.A.; kwota 11.000.000,- PLN. Spłata kredytu od października 2008 roku do września 2015 roku.
- b) Umowa kredytowa z dnia 16.02.2005 zawarta z Bankiem Ochrony Środowiska S.A. ; kwota 2.500.000,- PLN. Spłata w 108 miesięcznych ratach kapitałowych od 30.09.2005 do 30.09.2014 r.
- c) Umowa kredytowa z dnia 09.06.2006 roku zawarta z Dexia Kommunalkredit Bank AG ; kwota kredytu 8.500.000,- PLN . Spłata kredytu w 83 miesięcznych ratach począwszy od maja 2009 roku. Ostatnia rata w marcu 2016 r.
- d) Umowa Pożyczki Nr ZD. I 8023-1-36108 z dnia 16.12.2008 zawarta z Województwem Podlaskim; kwota pożyczki 950.000 zł. Spłata pożyczki w trzech ratach rocznych do 31.12.2017 r.
- e) Umowa Pożyczki Nr ZD. I 8023-1-21/09 z dnia 30.06.2009 zawarta z Województwem Podlaskim; kwota pożyczki 7 000 000,00 zł. Spłata pożyczki w trzech ratach rocznych do 30.11.2015 r.
- f) Umowa kredytowa z dnia 27.08.2010r. zawarta z Nordea Bank Polska S.A.: kwota kredytu 10.000.000 PLN. Spłata kredytu w 84 ratach do 31.07.2020r.
- g) Umowa pożyczki Nr ZD.I.8023-1-3/10 z dnia 15.06.2010 r. zawarta z Województwem Podlaskim; kwota pożyczki 3.211.919,15 zł. Spłata pożyczki w 7 ratach do 2018r.
- h) Porozumienie z dnia 18.01.2010r. zawarte z Województwem Podlaskim; kwota pożyczki 2.654.212,47 zł. Spłata do 31.05.2018r.
- i) Umowa kredytowa z dnia 21.06.2011r zawarta z Nordea Bank Polska S.A.: kwota kredytu 11.000.000 zł Spłata w w 83 ratach do 30.04.2021r
- j) Umowa pożyczki Nr ZD.I.9024.1.36.2011 z dnia 26 maja 2011 zawarta z Województwem Podlaskim na kwotę 7.500.000 zł. Spłata do XII 2023r
- k) Umowa pożyczki Nr ZD-I-9024.57.2011 z dnia 6 września 2011r zawarta z Województwem Podlaskim na kwotę 2.159.471,10 zł
- l) Porozumienie zawarte z Województwem Podlaskim na kwotę 1.190.454,15 zł.
- m) Umowa pożyczki Nr ZD-I.9024.1.41.2013 zawarta z Województwem Podlaskim na kwotę 4.251.000,00 zł.
- n) Umowa pożyczki Nr OPP/8/2013 zawarta z Agencją Rozwoju Przemysłu S.A. na kwotę 20.000.000 zł. Spłata do 31.07.2021 r.

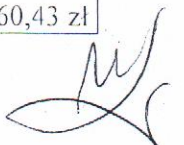
11. Wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych. Czynne rozliczenia międzyokresowe dotyczą ubezpieczeń oraz prenumerat. Według stanu na 31.12.2013 roku ich wartość wyniosła 146.450,14 zł. Bierne rozliczenia międzyokresowe dotyczą zakupu środków trwałych z dotacji oraz środków UE. Według stanu na 31.12.2013 r. ich wartość wyniosła 91.879.459,07 zł. Szczegółowe dane zamieszczono w poniższej tabeli:

Wyszczególnienie	Stan na BZ
Kara umowna - POLBUD S.A., Emergency Medical System Poland Sp. z o.o.	640 151,47 zł
PUS, ZPO	2 495,10 zł
Umowa Nr RPPD.06.02.00-20-001/11 Minister Finansów	36 826 654,43 zł
Aktywa trwale otrzymane nieodpłatnie	463 674,17 zł
Rozwój współpracy w celu poprawy bezpieczeństwa zdr. P-B-U	2 240 414,86 zł
Aktywa trwale zakupione z dotacji	45 322 441,61 zł
Projekt "Podlaski Syst.Info e-Zdrowie"um.10/PSIeZ/2012, um.10/PSIeZ/2013	272 160,43 zł

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Karol Kozłowski



Program Europejskiej Współpracy Transgranicznej L-P-R	2 503 895,80 zł
Projekt Rozwój współpracy instytucji medycznych Białorusi i Polski.	3 568 237,87 zł
Umowa 5/11/15/2013/172/919 Ministerstwo Zdrowia - POLKARD	39 333,33 zł
RAZEM	91 879 459,07 zł

12. Wykaz grup zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki (ze wskazaniem jego rodzaju). Na majątku Szpitala (należnościach z Narodowego Funduszy Zdrowia) zabezpieczona jest pożyczka udzielona przez Agencję Rozwoju Przemysłu S.A.
13. Zobowiązania warunkowe, w tym również udzielone przez jednostkę gwarancje i poręczenia, także weksłowe nie wystąpiły.
14. Struktura rzeczowa i terytorialną (kraj, eksport) przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów.

Szpital prowadzi działalność w zakresie świadczenia usług medycznych. Ponadto otrzymuje przychody z tytułu najmu nieruchomości. W roku okresie sprawozdawczym Szpital uzyskał przychody netto ze sprzedaży w kwocie 103.598.624,88 zł (w tym ze sprzedaży towarów i materiałów 963.592,56 zł).

15. Odpisy aktualizujące wartość środków trwałych nie wystąpiły.
16. Odpisy aktualizujące wartość zapasów nie wystąpiły.
17. Przychody, koszty i wyniki działalności zaniechanej w roku obrotowym lub przewidzianej do zaniechania w roku następnym nie wystąpiły.
18. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego (zysku, straty) brutto,

Zestawienie kosztów podatkowych

Koszty ogółem wg ksiąg rachunkowych	115 349 967,32
Koszty nie stanowiące KUP	20 290 923,41
Koszty opłacone z otrzymanych dotacji oraz amortyzacja śr. trwałych sfinansowanych z dotacji	10 820 742,70
Niewypłacone w roku obrotowym wynagrodzenia	3 261 022,10
Niewypłacone w badanym roku wynagrodzenia z um. Zlecenia	27 347,78
Nieopłacone w roku obrotowym składki ZUS	1 310 957,73
Odpis na PFRON	688 439,00
Naliczone odsetki od zobowiązań	476 740,46
Odpis aktualizujący należności netto i odsetki	233 726,74
Kary nałożone i zapłacone	93 720,84
Nie odprowadzony odpis ZFŚS	822 233,62
Koszty postępowania egzekucyjnego	164 026,88
Provizje i opłaty prolongacyjne	91 600,00

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM** GŁÓWNY KSIĘGOWY

Karol Kozłowski



Odsetki PFRON	42 467,76
Odszkodowania	100 000,00
Umorzone należności	123,07
Odsetki Urząd Miejski	63,00
Odsetki Ministerstwo Finansów	1 043 372,00
Ujemne różnice kursowe na 31.12.2013 r.	25 127,29
Koszty lat ubiegłych	14 853,44
Zwiększenie rezerw na świadczenia pracownicze i roszczenia z tyt. zdarzeń medycznych	1 074 359,00
Koszty włączone do KUP	8 453 383,21
Wyplacone w roku obrotowym wynagrodzenia dotyczące roku poprzedniego	3 553 421,28
Opłacone w roku obrotowym składki ZUS dotyczące roku poprzedniego	1 460 233,45
Wzrost wynagrodzeń wypłacony w roku 2013, na który w roku 2012 została utworzona rezerwa	3 439 728,48
RAZEM KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODU	103 512 427,12

Zestawienie przychodów podatkowych

Przychody ogółem wg ksiąg rachunkowych	115 682 871,32
Otrzymane dotacje oraz przychody z tytułu rozliczania dotacji proporcjonalnie do amortyzacji	10 820 742,70
Umorzone i przedawnione odsetki od zobowiązań	28 821,19
Zasądzone koszty egzekucyjne	8 860,31
Odszkodowania	20 039,92
Ustanie przyczyny odpisu aktualizacyjnego	31 019,41
Zasądzone koszty zastępstwa procesowego	14 633,17
Rozwiązanie rezerw	627 356,00
Przychody wyłączone z opodatkowania	11 551 472,70
RAZEM PRZYCHODY PODATKOWE	104 131 398,62

Przekształcenie wyniku brutto w wynik netto

Przychód podatkowy	104 131 398,62
Koszty uzyskania przychodu	103 512 427,12
Dochód	618 971,50

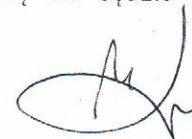
19. W roku 2013 nakłady z tytułu zakupu środków trwałych w budowie wyniosły 41.769.312,14 zł.
20. Poniesione w ostatnim roku i planowane na następny rok nakłady na niefinansowe aktywa trwałe.

W roku 2013 nakłady na niefinansowe aktywa trwałe wyniosły 74.913.754,73 zł (w tym 41.769.312,14 zł – środki trwałe w budowie). Nie poniesiono nakładów na ochronę środowiska. W roku 2014, Szpital w związku z trudną sytuacją finansową nie będzie

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Karol Kozłowski



realizował zakupów inwestycyjnych ze środków własnych a jedynie ze środków budżetu Województwa Podlaskiego oraz UE. Nie planuje się nakładów na aktywa trwale związane bezpośrednio z ochroną środowiska.

21. Zyski i straty nadzwyczajne nie wystąpiły.
22. Podatek dochodowy od wyniku na operacjach nadzwyczajnych nie wystąpił.
23. Środki pieniężne w walutach obcych zostały wycenione na dzień 31.12.2013 roku z zastosowaniem kursu średniego NBP
24. Objasnienie struktury środków pieniężnych przyjętych do rachunku przepływów pieniężnych.

W roku 2013 przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej przyjęły wartość dodatnią i wyniosły 17.288.686,22 zł. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej wyniosły - 36.558.607,30 zł. Działalność finansowa przyniosła dodatnie przepływy pieniężne w kwocie 15.741.940,08 zł. Stan środków pieniężnych na dzień 31.12.2013 roku wyniósł 6.365.879,12 zł. Przy sporządzaniu rachunku przepływów pieniężnych skorygowano wartość wydatków z działalności finansowej o kwotę 476.740,46 zł z tytułu naliczonych przez dostawców, nieopłaconych odsetek.

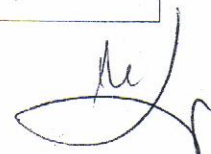
25. Nie wystąpiły umowy nieuwzględnione w bilansie mające wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki.
26. Nie wystąpiły transakcje zawarte przez jednostkę na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi, przez które rozumie się jednostki powiązane oraz:
 - a) osobę, która jest członkiem organu zarządzającego, nadzorującego lub administrującego jednostki lub jednostki z nią powiązanej, lub
 - b) osobę, która jest małżonkiem lub osobą faktycznie pozostającą we wspólnym pożyciu, krewnym lub powinowatym do drugiego stopnia, przysposobionym lub przysposabiającym, osobą związaną z tytułu opieki lub kurateli w stosunku do którejkolwiek z osób będących członkami organu zarządzającego, nadzorującego lub administrującego jednostki lub jednostki z nią powiązanej, lub
 - c) jednostkę kontrolowaną, współkontrolowaną lub inną jednostkę, na którą znaczący wpływ wywiera lub posiada w niej znaczącą ilość głosów, bezpośrednio albo pośrednio osoba, o której mowa w lit. a i b, lub
 - d) jednostkę realizującą program świadczeń pracowniczych po okresie zatrudnienia, skierowany do pracowników jednostki lub innej jednostki będącej jednostką powiązaną w stosunku do tej jednostki
27. Przeciętne w roku obrotowym zatrudnienie, z podziałem na grupy zawodowe

Grupa zawodowa	Przeciętne zatrudnienie od początku roku w etatach		
	Pełnozatrudnieni	Niepelnozatrudnieni	Razem
Lekarze	101,7	10,6	112,3
Lekarze anesteziolodzy	11,6	0,8	12,4
Personel inny z wyższ. wyksz.	26,5	2,4	28,9
w tym farmaceuci	2,0	0,0	2,0

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Karol Kozłowski



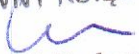
Pielęgniarki	447,4	1,6	449,0
Położne	77,8	0,0	77,8
Ratownik med.	6,2	0,5	6,7
Personel średni	116,8	1,6	118,4
w tym technicy	80,4	1,6	82,0
Personel niższy	52,4	0,0	52,4
Personel obsługi	36,5	0,0	36,5
w tym warsztat	18,0	0,0	18,0
Prac. tech. ekon. i admin.	57,7	2,5	60,2
Razem	934,6	20,0	954,6
Rezydenci	69,0	0,0	69,0
Lekarze słażyści	41,2	0,0	41,2
Ogółem	1.044,8	20,0	1064,8

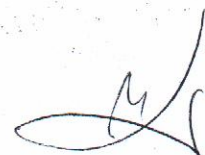
28. Wynagrodzenia, łącznie z wynagrodzeniem z zysku, wypłaconych lub należnych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających, nadzorujących albo administrujących spółek handlowych za rok obrotowy nie wystąpiły.
29. Pożyczki i świadczenia o podobnym charakterze udzielone osobom wchodzącym w skład organów zarządzających, nadzorujących albo administrujących spółek nie wystąpiły.
30. Wynagrodzenie brutto biegłego rewidenta lub podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych, wypłacone lub należne za rok obrotowy za:
a) obowiązkowe badanie rocznego sprawozdania finansowego – 5.658,00 zł
b) inne usługi poświadczające – 0,00 zł,
c) usługi doradztwa podatkowego – 0,00 zł,
d) pozostałe usługi – 0,00 zł.
31. Znaczące zdarzenia dotyczące lat ubiegłych ujęte w sprawozdaniu finansowym roku obrotowego nie wystąpiły.
32. Znaczące zdarzenia, jakie nastąpiły po dniu bilansowym, a nie uwzględnione w sprawozdaniu finansowym nie wystąpiły.
33. Nie dokonano w roku obrotowym zmian zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny oraz zmian sposobu sporządzania sprawozdania finansowego.
34. Informacje liczbowe zapewniające porównywalność danych sprawozdania finansowego za rok poprzedzający ze sprawozdaniem za rok obrotowy.

Bilans za 2013 rok stanowi załącznik nr 3 do niniejszego sprawozdania.

	Rok 2013	Rok 2012
Suma bilansowa	118.190.742,88	91.115.129,41

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Karol Kozłowski



Rachunek zysku i strat jednostki (wariant porównawczy) stanowi załącznik nr 2 do niniejszego sprawozdania

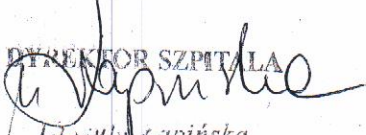
	Rok 2013	Rok 2012
Przychody	115.682.871,32	111.207.008,38
Koszty	115.349.967,32	110.934.492,65
Strata/Zysk/Netto	332.904,00	272.515,73

35. Skonsolidowane sprawozdanie finansowe sporządzone jest przez Samorząd Województwa Podlaskiego.
36. Uwzględniając wskaźniki dokonanej analizy ekonomiczno-finansowej, stwierdzić należy, że dalsza działalność Zakładu nie jest zagrożona.

Białystok, dnia 31.03.2014 r.

GLÓWNY KSIĘGOWY

Karol Kozłowski

DYREKTOR SZPITALA

Ursula Lapińska

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

GLÓWNY KSIĘGOWY

Karol Kozłowski